

Il caso DATIVO. Il complemento di termine nella lingua albanese

Nella lingua albanese, il complemento di termine si esplica attraverso il cosiddetto Rasa Dhanore, che qui sotto nello specchietto vediamo declinato nella forma DETERMINATA.

Per vedere come si comportano gli articoli del dativo, ho preso lo stesso nome visto per il genitivo, ma in questo caso non c'è necessità di guardare al genere e al numero del possessore, bensì al solo genere e numero del sostantivo che indica il TERMINE DELL'AZIONE.

Sia per il maschile che per il femminile, vi ho scritto tutte le possibili desinenze in base alla vocale/consonante finale del sostantivo.

Che dirvi? Buon divertimento!!! ☺

studentit̪ (ALLO studente)/ shokut̪ (ALL'amico)

studentes̪ (ALLA studentessa)/ vajzës̪ (ALLA ragazza)/ shtëpis̪ë (ALLA casa)

studentëve (AGLI studenti-occhio alla ë)/ shokëve (AGLI amici)

studenteve (ALLE studentesse)/ vajzave (ALLE ragazze) / shtëpive (ALLE case)

Vedremo nelle pagine seguenti tutti gli elementi grammaticali visti fino ad ora declinati anche secondo il caso dativo. Normalmente, se aprite un libro di grammatica albanese il dativo è il terzo in ordine.

Poiché preferisco tenere l'ordine delle lezioni che abbiamo affrontato insieme, ve lo ritroverete come quarto caso.

Per fare una comparazione più efficace anche con un colpo d'occhio, usiamo gli specchietti con l'evidenziazione delle desinenze di caso secondo diversi colori. Completiamo, così, gradualmente, tutte le componenti di una frase

I PRONOMI INTERROGATIVI 'KUSH' E 'CILI' [Chi?]

CASO	FORMA INVARIATA MASCILE/FEMMINILE-SINGOLARE/PLURALE
NOMINATIVO	Kush (Chi? = Soggetto)
ACCUSATIVO	Kë (Chi? = Complemento oggetto)
GENITIVO	I/E kujt (Di chi? = Complemento di specificazione) (Notare l'articolo prepositivo)
DATIVO	kujt (A chi? = Complemento di termine) Manca l'articolo

CASO	SINGOLARE		PLURALE	
	MASCHILE	FEMMINILE	MASCHILE	FEMMINILE
NOMINATIVO	cili	cila	cilèt	cilat
ACCUSATIVO	cilin	cilën	cilèt	cilat
GENITIVO	i/e cilit	i/e cilës	i/e cilëve(t)	i/e cilave(t)
DATIVO	cilit	cilës	cilëve(t)	cilave(t)

Vi lascio le desinenze di genitivo e dativo dello stesso colore, in maniera tale da notare subito che sono identiche

GLI AGGETTIVI DIMOSTRATIVI

Dimostrativo di vicinanza 'Ky'

CASO	SINGOLARE		PLURALE	
	MASCHILE	FEMMINILE	MASCHILE	FEMMINILE
NOMINATIVO	ky	kjo	këta	këto
ACCUSATIVO	këtë	këtë	këta	këto
GENITIVO	i/e këtij	i/e kësaj	i/e këtyre	i/e këtyre
DATIVO	këtij	kësaj	këtyre	këtyre

Idem come sopra per la questione colore delle desinenze.

Dimostrativo di lontananza 'Ai'

CASO	SINGOLARE		PLURALE	
	MASCHILE	FEMMINILE	MASCHILE	FEMMINILE
NOMINATIVO	ai	ajo	ata	ato
ACCUSATIVO	atë	atë	ata	ato
GENITIVO	i/e atij	i/e asaj	i/e atyre	i/e atyre
DATIVO	atij	asaj	atyre	atyre

Anche qui, come sopra.

CONIUGAZIONE DEGLI AGGETTIVI ARTICOLATI

Come fatto per gli altri elementi grammaticali, riprendiamo anche la tabella degli aggettivi articolati e la ampliamo con il caso dativo.

SOSTANTIVO MASCHILE SINGOLARE

SOSTANTIVO MASCHILE PLURALE

	Indeterminato	Determinato		Indeterminato	Determinato
NOM.	(një) shok i mirë <i>[un amico buono]</i>	shoku i mirë <i>[l'amico buono]</i>	NOM.	(disa) shokë të mirë <i>[alcuni amici buoni]</i>	shokët e mirë <i>[gli amici buoni]</i>
ACC.	(një) shok të mirë	shokun e mirë	ACC.	(disa) shokë të mirë	shokët e mirë
GEN.	<i>i/e</i> (një) shoku të mirë <i>[di un amico buono]*</i>	<i>i/e</i> shokut të mirë	GEN.	<i>i/e</i> (disa) shokëve të mirë	<i>i/e</i> shokëve të mirë
DAT.	(një) shoku të mirë <i>[a un amico buono]*</i>	shokut të mirë	DAT.	(disa) shokëve të mirë	shokëve të mirë

*per la traduzione di tutti i casi e del sostantivo al femminile potete seguire gli esempi dati in tabella sopra.

SOSTANTIVO FEMMINILE SINGOLARE

SOSTANTIVO FEMMINILE PLURALE

	Indeterminato	Determinato		Indeterminato	Determinato
NOM.	(një) shoqe e mirë	shoqja e mirë	NOM.	(disa) shoqe të mira	shoqet e mira
ACC.	(një) shoqe të mirë	shoqen e mirë	ACC.	(disa) shoqe të mira	shoqet e mira
GEN.	<i>i/e</i> (një) shoqeje të mirë	<i>i/e</i> shoqes së mirë	GEN.	<i>i/e</i> (disa) shoqeve të mira	<i>i/e</i> shoqeve të mira
DAT.	(një) shoqeje të mirë	shoqes së mirë	DAT.	(disa) shoqeve të mira	shoqeve të mira